

Guatemala, 05 de noviembre del 2021

Licenciado
LUIS ADOLFO MIJANGOS RECINOS
Director General de las Artes
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes
Su Despacho



Estimado Director:

De manera atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi INFORME, conforme a lo estipulado en el Acta Administrativa No. 024-2021, único producto.

Actividades realizadas

- a) Se brindo apoyo artístico en la ejecución musical de Fagot, en los ensayos previos a las presentaciones de la "Ópera K'iché Winaq".
- b) Se brindo apoyo artístico en ejecución e interpretación musical de Fagot, en las presentaciones de la "Ópera K'iché Winaq".

000 64

Silvia Mutzús

Actividades realizadas

- a) Se brindo apoyo artístico en la ejecución musical de Fagot, en los ensayos previos a las presentaciones de la "Ópera K'iché Winaq".

Ensayo 1: Lobby teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 5pm a 8 pm
Ensayo 2: Lobby teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 5pm a 8 pm
Ensayo 3: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 5pm a 8 pm
Ensayo 4: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 5pm a 8 pm
Ensayo 5: Lobby teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 5pm a 8 pm
Ensayo 6: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 5pm a 8 pm
Ensayo 7: Lobby teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 5pm a 8 pm
Ensayo 8: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 6pm a 8:30pm
Ensayo 9 Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 6pm a 8:30pm
Ensayo10: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 6pm- 8:30pm
Ensayo 11: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 6pm- 8:30pm
Ensayo12: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 6pm - 8:30pm

- b) Se brindo apoyo artístico en ejecución e interpretación musical de Fagot, en las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".

Presentaciones

Presentación 1: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 7pm a 10:00pm
Presentación 2: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 7pm a 10:00pm
Presentación 3: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 7pm a 10:00pm
Presentación 4: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 7pm a 10:00pm
Presentación 5: Gran sala teatro nacional Miguel Ángel Asturias hora 7pm a 10:00pm

Resulta Esperado

Producto 1. Informe sobre el apoyo artístico en la ejecución musical de Fagot, en los ensayos previos a las presentaciones de la "Ópera K'iché Winaq".

ENSAYO No. 1

Este ensayo se llevó a cabo el día 24 de agosto del año 2021, dio inicio a las 17:00 horas concluyendo a las 20:30 horas, se llevó a cabo en la el lobby de la Gran sala Efraín Recinos del Centro cultural Miguel Ángel Asturias.

Se realizó una lectura completa de toda la la primera y segunda parte de la Opera K'iche Winaq, se ensayó Acto I-Cuadro 1. Introducción, al aria 11. El Principe Amalchi de la ópera, resaltando entradas precisas afinacion y partes solistas del fagote, nos dieron un receso de 15 minutos aproximadamente, se regresó a leer el 2do acto. 12. Danza de los Tesoros Escondidos hasta el numero 18 Captura de los Principes escena final del segundo acto, todo esto duró aproximadamente las 3 horas y media de ensayo.

En este ensayo recibí las partituras en físico para el estudio individual en casa.

Foto del Ensayo I. Fagot I Orquesta Libertad



Link de Video Ensayo I. Fagot I.

https://youtu.be/t_hmYkquWvw

ENSAYO No. 2

Este ensayo se llevó a cabo el día jueves 26 de Agosto del 2021, de 17:00 horas a 20:00 Se realizó el ensayo en la gran sala Efraín Recinos del centro cultural Miguel Ángel Asturias, bajo la dirección del maestro Igor Sarmientos.

Presté mis servicios ejecutando Fagot I. Se ensayó del número 1 al número 20 de la ópera K'iche' Winaq, con una lectura detallada corrigiendo errores para que quedaran claros y concisos, aclarando partes solistas del Fagot principal, marcando entradas, dinámicas, agógica y tempo. Nos dieron descanso de 15 minutos para tomar agua e ir al baño, se llegó a ver detalladamente hasta el número 20 de la ópera, nos explicaron el contexto de la ópera por el director de escena y el director de la Orquesta Libertad sobre la Ópera, quienes nos explicaron el libreto oficial y también sobre la biografía del maestro Jesus Castillo.

Foto ensayo II. Fagot I.



Link Ensayo II. Fagot I.

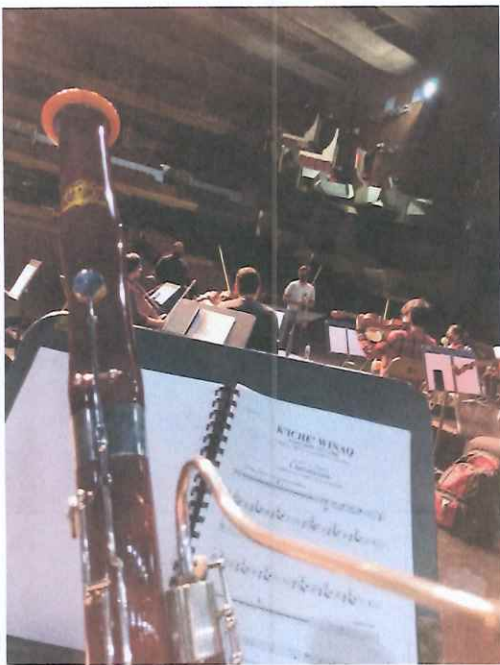
<https://youtube.com/shorts/GB53c1ypgFM?feature=share>

ENSAYO No. 3

Este ensayo lo realizamos el día 31 de agosto del 2021, de 17:00 horas a 20:00 Horas se llevó a cabo en la Gran Sala Efraín Recinos del centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos.

Presté mis servicio como fagotista, en este ensayo se dio una lectura detallada del número 20 al 27 de la ópera K'iche' Winaq, se corrigieron errores de estos últimos números de la ópera, entradas precisas del Fagot I, respiraciones y articulaciones del solo de la Danza Salvaje No. 23, luego se tuvo un descanso de 10 minutos y se tuvo una vista detallada de los números del 12 al 20 en los cuales se ensayó con la Solista Leslie Gonzales su Aria Sola, y la Aria del Solista Pablo, también se ensayó con el director del Coro el maestro Daniel Ovalle. Se firmó Asistencia en la Entrada de la Gran Sala Efraín Recinos.

Fotos del Ensayo III. Fagot I.



Link Ensayo No. 3 Fagot I

<https://youtu.be/3dNM375wkag>

ENSAYO No. 4

Este ensayo se realizó el día 2 de septiembre del 2021, de 17:00 horas a 20:00 Horas se llevó a cabo en el centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos.

Inició el ensayo con la 2da parte de la Opera, Aria 12 Danza de los Tesoros Escondidos Introducción al Segundo Acto. Se trabajó el solo de fagot que inicia en la ancrusa del compás 1 al 5, revisando los trinos hacia la nota superior, la afinación y tempo con los violonchelos. En el aria número 18. Captura de los Principes se trabajo la agógica ya que tiene varios cambios importantes iniciando con un Grave, animado un poco, Andante hasta llegar a un Allegro Giusto y furioso. Se tuvo un receso de 15 minutos para beber agua e ir al sanitario, posteriormente se inicia con el Primer acto.

Foto del Ensayo No. 4. Fagot I.



[Link de Ensayo No. 4 Fagot I](#)

<https://youtu.be/YrUt7-M1epo>

ENSAYO No. 5

Este ensayo se realizó el día 9 de septiembre del 2021, de 17:00 horas a 20:00 Horas se llevó a cabo en el centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos.

Se ensayaron número específicos de la Ópera. Del primer acto 2. Himno al Sol compás número 14 solo de 2 fagotes y tenor, se corrigió la lectura de tresillos y dirección musical. En el 3. Segundo Sacerdote el compás 30 con chelos se indicó el tempo y dinámicas. El aria 4. Algarabía Llegada de la muchedumbre se trabajo de inicio a fin con solo de fagote y trompeta, coordinación de estos dos instrumentos.

Foto de Ensayo No. 5 Fagot I



ENSAYO No. 6

Este ensayo se realizó el día 16 de septiembre del 2021, de 17:00 horas a 20:00 Horas se llevó a cabo en la Gran Sala Efraín Recinos del centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos.

Se trabajó todo el Acto I. Las especificaciones para el fagot fueron en el Cuadro 2 Marcha Real. Coordinación y solfeo de los instrumentos solistas Fagot, Corno Inglés y Oboe. En el aria Procesión de Tohil se trabajo el solo de Fagot con flauta indicando que faltaba un compás de espera en las partichelas. En Dos Guerreros Kiches se trabajo desde el andante comodo hasta el Piu animato indicando que el tiempo seria mas rápido. En el Principe Amalchi se trabajó para el fagot la parte del compas 28 al 31 tresillos con ligaduras de accentuación.

Fotos del Ensayo No. 6. Fagot I.



ENSAYO No. 7

Este ensayo se realizó el día 30 de septiembre del 2021, de 17:00 horas a 20:00 Horas se llevó a cabo en el lobby de la Gran Sala Efraín Recinos del centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos.

Se trabajó el 2do y 3er acto completo de la Ópera. En la especificaciones que se le dieron al Fagot I fue en 15. Himno a Tohil indicando compases de amalgama e indicanto los tiempos de los cambios en la agógica. En el Intermezzo se enmarcó que el compás. 73 solo chelos y fagot I hacen papel de solista se tuvo que acompasar bien en toda la frase hasta llegar al molto dim,

e rit. Para finalizar con el aria. Nos dieron un receso de 15 Minutos para volver a ensayar el 3er acto de la Ópera.

Foto de Ensayo No. 7 Fagot I



Link de Video de Ensayo No. 7.

<https://youtu.be/2w3ZumHrm5M>

ENSAYO No. 8

Este ensayo se realizó el día lunes 4 de octubre del 2021, de 16:30 horas a 20:30 Horas se llevó a cabo en el centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos.

Se vió la ópera completa juntamente con las partes de cantantes solistas y los dos coros que acompañaron a la ópera Pueblo kiche`especificando partes de ensayo a tratar, se vieron las partes fagot y solistas que iban juntos, indicando que todas las partes iban con la dinamica de piano para que el cantante pudiera escucharse a la perfección en la sala. Se nos dio un receso de 15 minutos para tomar agua e ir al sanitario. Luego se continuó con el último acto.

Foto del Ensayo No. 8 Fagot I



Link de Ensayo No. 8 Fagot I

<https://youtu.be/i41wiEF9QrQ>

ENSAYO No. 9

Este ensayo se realizó el día lunes 11 de octubre del 2021, de 18:00 horas a 21:00 Horas se llevó a cabo en el centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos.

Se ensayó con la Orquesta, Coro, Solistas y el Ballet. Se dio de principio a fin del Primer Acto parando solo en algunos fragmentos de mismo. El Segundo acto de vio hasta el número 14. El Viejo Guerrero escena de la Traición luego se nos sedió un espacio de 15 minutos para poder ir al baño y beber agua. Se continuó con el acto 2 hasta la primer escena del 3er acto parando para dar especificaciones en la Danza Salvaje 23, corrigiendo el tempo y haciendo enfases en el solo de chelo y fagotes.



Foto de Ensayo No. 9. Fagot I

Link de Video Ensayo No. 9 Fagot I.

<https://youtu.be/ITzcgEr3UKI>

ENSAYO No. 10

Este ensayo se realizó el día jueves 14 de octubre del 2021, de 18:00 horas a 20:30 Horas se llevó a cabo en el centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos.

Se inició con El Primer Acto de la Ópera K'iche` Winaq indicando que se tocaría piano para que los solistas se escucharan y no se distorcionara el sonido. El Segundo Acto se trabajaron partes de violín I, celos y violas. En el tercer acto se trabajó el Aria Profecía, Fanfarria y Final, indicando la entrada el corno en el compas 42 y en el compás 48 la entrada el Fagot aclarando que es un Fa#. En el aria 26 la Danza Salvaje continuación se indico que el solo de fagot iniciando en la anacruza la figuración lleva puntillo de articulación y en el compas 28 y 29 es una nota breve.

Foto de Ensayo No. 10 Fagot I



Link de Video de Ensayo No. 10 Fagot I

<https://youtu.be/jJPE8SrLUJg>

ENSAYO NO. 11

Este ensayo se realizó el día Domingo 17 de octubre del 2021, de 13:00 horas a 20:00 Horas se llevó a cabo en el centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos.

13:00 PM a 15:00 horas se dio inicio al ensayo Pre General Acto I con todo el elenco de la Ópera, detallando solo algunos numero de ensayo.

15:20 a 17:20 se inició con el Pre Ensayo General del Acto II con todo el elenco de la Ópera.

17:50 a 20:00 se inició con el Pre Ensayo General del Acto III con todo el elenco de la Ópera.

Foto de Ensayo No. 11 Fagot I.



Link de ensayo no, 11 Fagot I.

<https://youtu.be/SFNz6VUe1kl>

ENSAYO GENERAL No. 12

Este ensayo se realizó el día Lunes 18 de octubre del 2021, de 19:00 horas a 21:30 Horas se llevó a cabo en el centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos.

Se inició el ensayo con el Primer acto con Coro, Solistas, Orquesta y el Ballet. El segundo acto de vió de corrido de principio a fin. Se nos dio un receso de 15 minutos para tomar aire y descansar, se regresó a ver el segundo acto solo la orquesta partes del aria 16. Intermezzo 17. Dúo Amoroso 18 Captura de los principes luego el primer acto aria 2. Himno al Sol 5. Danza Hierática. Luego se continuó con la lectura de todo el elenco del 2do acto y 3er acto final.

Foto de Ensayo General No. 12



Link de Ensayo No. 12

<https://youtu.be/MogO3f6illg>

Producto 2. Informe sobre el apoyo artístico en la ejecución musical de Fagot, en las presentaciones de la "Ópera K'iché Winaq".

Presentación 1

Se inició la primera función de la Ópera pueblo k'iche` Winaq con todo el elenco (Coro, Solistas, Orquesta y Ballet) el día 20 de octubre de 2021 de 19:00 culminando a las 22:00 horas en la Gran Sala Efraín Recinos del Centro Cultural Miguel Angel Asturias.

Foto de Función No. 1



Link de Video Función I

<https://youtu.be/pNYaXQi62ls>

GRABACIÓN OPERA

Se llevó a cabo la grabación de la Ópera en las intalaciones de la Gran Sala Efraín Recinos del Centro Cultura Miguel Angel Asturias el día jueves 21 de octubre del año 2021 de 17:00 horas a 22:00 horas.

Se inicio a las 17:00 horas con el primer acto de la Ópera, se nos dio 15 minutos de receso luego se inició nuevamente con el primer acto, haciendo la grabación de corrido, no dieron 15 minutos de receso, regresando se grabó el segundo acto sin parar y luego se hizo una segunda toma, 15 minutos de receso se nos fue dado para luego entrar a graba el ultimo acto de la Ópera y asi culminar la tarde noche de grabación de esta.

Fotos de la Grabación de la Opera



Presentación 2

Se inició la segunda función de la Ópera pueblo k'iche` Winaq con todo el elenco (Coro, Solistas, Orquesta y Ballet) el día lunes 25 de octubre del 2021 de 19:00 culminando a las 22:00 horas en la Gran Sala Efraín Recinos del Centro Cultural Miguel Angel Asturias.

Fotos de Función No. 2





Link de video Función II

<https://youtu.be/9i11-nTpZ7k>

Presentación 3

Se inició la tercera función de la Ópera pueblo k'iche` Winaq con todo el elenco (Coro, Solistas, Orquesta y Ballet) el día martes 26 de octubre de 2021 de 19:00 culminando a las 22:00 horas en la Gran Sala Efraín Recinos del Centro Cultural Miguel Angel Asturias.

Foto de Función No. 3



Link de Video de Presentación
<https://youtu.be/WbZlhkmsd94>

Presentación 4

Se inició la cuarta función de la Ópera pueblo k'iche` Winaq con todo el elenco (Coro, Solistas, Orquesta y Ballet) el día jueves 28 de octubre de 2021 de 19:00 culminando a las 22:00 horas en la Gran Sala Efraín Recinos del Centro Cultural Miguel Angel Asturias.

Foto de Función No. 4



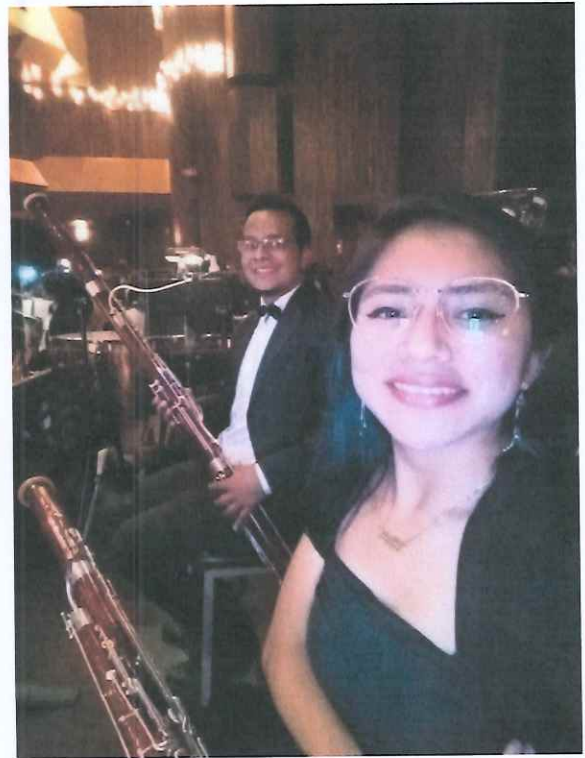
Link de Video Función 4

https://youtu.be/xQhb0_4uCW8

Presentación 5

Se inició la quinta función de la Ópera pueblo k'iche' Winaq con todo el elenco (Coro, Solistas, Orquesta y Ballet) el día 29 de octubre de 2021 de 19:00 culminando a las 22:00 horas en la Gran Sala Efraín Recinos del Centro Cultural Miguel Angel Asturias.

Foto de Función No. 5




Silvia Mutzus

Vo. Bo.


Lic. Luis Adolfo Alijangles Recinos
Director Técnico III
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes

000 48